



ARTS2062

5i ghfU`]Ub`7]bYa U

HYfa `Hk c` `##`&\$&%

GWXcc`cZHAY`5ftg`UbXA`YXJU`#`I`BGK`5ftgž8YgJI`b/`5fWX]hYVWf`fY

7ci fgY'8YHJ]`g

7fYX]hDc]bhr`*`

Gi a a UfmicZ\hY'7ci fgY

H\]g`Wci fgY`fUWg`hY`Ya Yf[YbW`UbX`g][b]Z\WbW`cZ5i gfu]Ub`W]bYa U`W`hi fY`"Mci`k`]"`gh`Xmi\Y
XYj`Y`cda`YbhcZ\hY`5i gfu]Ub`Z]a`]bXi`gfmz`]bWi`X]b[`UbU`mg]g`cZ\hY`YWc`bca`]Mz`gcW]U`UbX`dc`]h]W`
ZUWc`fg`UbX`hY`a`n\g`k` \]W` \Uj`Y`g`UdYX`hY`]bXi`gfm`"Mci`k`]"`U`gc`gh`Xmi\Y`fc`Y`cZ\hY`5i gfu]Ub`
gWY`Yb`]b`g`Ud]b[`hY`YI`dYf]YbW`cZa`cXYfb`5i gfu]U`UbX`]hg`d`UW`]b`hY`k`cfX`"H\Y`Wci fgY`U`gc`
YI`d`cfYg`U`fUb[Y`cZa`U]bgfYUa`UbX`bcb!a`U]bgfYUa`Zcfa`g`cZUi`X]c!j`]gi`U`dfcXi`W]cb`]b`5i gfu]U`"H\Y`
hcd]Vg`Z]a`g`UbX`W]h]W`hY`hg` \Uj`Y`U`"VY`Yb`g`Y`W`X`h`Y`b`Wci`fU[Y`hY`gh`XmicZU`k`]XY`fUb[Y`cZ`
5i gfu]U`g`bU]cbU`W]bYa`U`"

7ci fgY`@YUfb]b[`Ci`hWca`Yg

%` =>Ybh]Zmigca`Y`cZ\hY` \]g`rf]W]z`YWc`bca`]Mz`gcW]U`UbX`W`hi`fU`Wc`bYI`hg`cZ5i gfu]Ub`W]bYa`U`
&`9j`U`i`U`h`hY`d`UW`cZ5i gfu]Ub`W]bYa`U`]b`fY`U]cb`h`<c`mk`ccX`z`fY[]cbU`z`UbX`c`hY`f`bU]cbU`
W]bYa`Ug`
'`" =>Ybh]ZmiUbX`W]h]W`miUggYgg`hY`X]j`Yfg]micZ5i gfu]U`g`bU]cbU`W]bYa`U`UbX`d`fYgYbhimi`f`Z]bX]b[g`
]b`Wc` \YfYb]z`k`Y`"gf`i`W`i`fYX`z`cfU`UbX`k`f]hY`b`Zcfa`"

HYUW]b[`GfUH[]Yg`

H\Y`Wci fgY`k`]"`VY`hUj[\hi`g]b[`U`Wca`V]bU]cb`cZ`YW`i`fYg`z`gWY`Yb]b[g`z`WUgg`X]gW`gg]cbz`[fci`d`fYgYUfW`
UbX`d`fYgYb]h]cbz`]bX]j`]Xi`U`fYgYUfW`UbX`k`f]h]b[""`H\Y`hYUW]b[`UddfcUW`U`ck`g`gh`XYb]h`h`YI`d`UbX`

XYya YX`UHžUbX`U`dYbU`hmUdd`jYX`-#jg`h`Y`fYgdcbgjV`j]mhcZYUWw`j]bXj]jXi`U`gh`XYbhlc`Ybgi`fY`h`Uh`Ubmik`cf`_`jg`gi`WwYggZ```mgi`Va`j]hYX`VmXYUX`j]bYžUbX`j]b`j]hg`Wc`ffYWh`Zcfa`U#`Yfg]cb`"

:`cf`a`cfY`j]bZcfa`U#cb`cb`UH`dYbU`hYg`j]b`G5A`žUbX`ch`Yf`dc`j]WYg`UbX`[`i`j]XY`j]bYg`gYY.`[\`hdg`#gUa`"Ufng`i`bgk`"YXi`"Ui`#gh`XYbh#Ygci`fWg#dc`j\]WYg!`\[`i`j\]XY`j\]bYg#`](#)

F`Yei`Yghg`Zcf`Yi`hYbg]cb`bYyX`hc`[`c`h`fci`[`\`GdYWU`7`cbg]XYfU#cb.`[\`hdg`#gh`XYbh`i`bgk`"YXi`"Ui`#gdYWU`!`Wc`bg\]XYfU#cb`](#)

žmci`bYyX`hc`Udd`mZcf`GdYWU`7`cbg]XYfU#cb`d`YUgY`Udd`mUh`YUghU`Zyk`XUm`g`VYZcf`h`Y`UggYgga`Ybh`Xi`Y`XUH`"

Gi`Va`j]gg]cb`bchYg.`C`b`mcbY`gi`Va`j]gg]cb`U`ck`YXž`d`YUgY`i`d`cUX`h`Y`Wc`ffYWh`ZjY`

Hi`fb]h]b`gYh]b[`.`H\]g`Ugg][`ba`Ybh]g`gi`Va`j]hYX`h`fci`[`\`Hi`fb]h]b`UbX`gh`XYbhg`WUb`gY`Y`Hi`fb]h]b`g]a`j]Uf]m`fYdcfng`"

5ggYgga`Ybh&.`A`U`cf`9ggUmicf:.`j]a`:`Yghj`U`7`i`fU#cb`

GHUfhXUH.`B`ch5dd`j]WVY`

@Yb[`h.`&\$\$\$`k`cfXgž`bch]bW`i`X]b[`Zc`h`b`h`Yg`UbX`V]V]c[`fUd`m`Vi`h]bW`i`g]j`Y`cZ]b]h]i`h`fY`Z`fY`b`W`g`f`%\$`i`cj`Yf`UbX`i`bXY`f`i`Y`Udd`j]Ygž`%`\$`!`&&\$\$\$`k`cfXgž`

8YhU]`g.`

9]hYf`

9ggUm`U`%`\$!&\$\$\$`k`cfX`YggUmicb`U`hd]WZca`U`j]ghdfcj`j]YXž`X]gW`gg]b[`\`ck`U`gdYWj]WZ]a`cf`Z]a`a`U`Yf`UXXfYggYg`h`Y`X]j`YfgY`UbX`ci`h`UfX!`cc`_`b[``bUh`fY`cZ5i`ghU]Ub`W]bYa`U`Gh`XYbhg`k`j`Zfgh`gi`Va`j]hU`)`!%\$\$`k`cfX`UVghfUWh`ci`h]b]b[`h`Y]f`fU#cbU`Y`Zcf`h`Y`Z]a`cf`Z]a`a`U`Yf`h`Ym`Uj`Y`gY`Y`W`X`"H\Y`j`U`i`Y`cZ`h`Y`UVghfUWh]g`%\$`i`cZ`h`Y`hc`U`a`Uf`_`Zcf`h`g]UggYgga`Ybh]Ug`_"Gi`Va`j]hYX`cb`j]bY`j`j]U`@`A`G`":`YYXVUW`_`UbX`U`bi`a`Yf]W`[`fUXY`dfcj`j]YX`j`j]U`@`A`G`"

C`f`:
:.`j]a`:`Yghj`U`7`i`fU#cb.`U`%`\$!&\$\$\$`k`cfX`dfc[`fUa`Zcf`U`k`YY`YbX`Z]a`Zyghj`U`cZ)`5i`ghU]Ub`Z]a`g`cb`U`hd]WZca`U`j]ghdfcj`j]YX`"Gh`XYbhg`k`j`Zfghgi`Va`j]hU`)`!%\$\$`k`cfX`UVghfUWh`ci`h]b]b[`h`Y]f`fU#cbU`Y`Zcf`h`Y`Z]a`g`h`Ym`Uj`Y`gY`Y`W`X`"H\Y`j`U`i`Y`cZ`h`Y`UVghfUWh]g`%\$`i`cZ`h`Y`hc`U`a`Uf`_`Zcf`h`g]UggYgga`Ybh]Ug`_"Gi`Va`j]hYX`cb`j]bY`j`j]U`@`A`G`":`YYXVUW`_`UbX`U`bi`a`Yf]W`[`fUXY`dfcj`j]YX`j`j]U`@`A`G`"

5XX]h]cbU`XYhU]`g.`

D`YUgY`fYa`Ya`VYf`h`Uh`mci`a`i`gha`U`Y`U`gYf]ci`g`UhtYa`dh`Uh`U`h`Y`UggYgga`Ybhg`hUg`_`Zcf`h`g]Wc`i`fgY`h`VY`UV`Y`h`dUgg`h`Y`Wc`i`fgY`"

5`a`Uf`_`g`UfY`dfcj`j]g]cbU`i`bh`h`Ym`Uj`Y`VYb`Zcfa`U`m`Wc`b`Z]fa`YX`Vm`h`Y`:`UW`h`m`5`WUXYa`j]WE`i`U`j]m`7`ca`a`j]hY`U`h`h`Y`Wc`bW`i`g]cb`cZYUWw`gY`a`YghYf`"A`Uf`_`g`a`Um`VY`gi`V`Y`Wh`c`W`Ub[`Y`Zcf`j`Uf]ci`g`fY`Ug`cbg`j]bW`i`X]b[`h`Y`Udd`j]W]h]cb`cZ`UH`dYbU`hYgž`a`cXYfU#cb`UbX`h`Y`Udd`j]W]h]cb`cZ`UWUXYa`j]Wa`j]gWc`bXi`Wh`dYbU`hYgž`"

5ggYgga`Ybhg`a`i`gh`VY`gi`WwYggZ```mgi`Va`j]hYX`Vm`h`Y`gdYWj]YX`Xi`Y`XUH`UbX`h]a`Yž`cf`]h`k`j`VY`XYya`YX`UHž`UbX`U`dYbU`hmUdd`jYX`-#jg`h`Y`fYgdcbgjV`j]mhcZYUWw`j]bXj]jXi`U`gh`XYbhlc`Ybgi`fY`h`Uh`Ubmik`cf`_`jg`gi`WwYggZ```mgi`Va`j]hYX`VmXYUX`j]bYžUbX`j]b`j]hg`Wc`ffYWh`Zcfa`U#`Yfg]cb`"

h UhUbmk cf_]g'gi WwggZ `mgi Va]hYX`VmXYUX`]bYžUbX`]b]hg`Wc ffYWhZcfa Uh# Yfg]cb"

: cf'a cfY`]bZcfa Uh]cb'cb`UH`dYbU`hYg`]b`G5A žUbX`chYf`dc`]WYg`UbX`[i]XY`]bYg
gYY. [\hdg.#gUa "Ufng"i bgk "YXi "Ui #gh XYbhg#Ygci fWg#dc`WYg!\[i \]XY`\]bYg#](#)

F Yei Yghg`ZcfYI hYbg]cb`bYXX`hc`[c`h\fc i [\`GdYWU`
7 cbg]XYfU]cb. [\hdg.#gh XYbh`i bgk "YXi "Ui #gdYWU`!Wc bg\]XYfU\]cb`](#)

Zmci `bYXX`hc`Udd`mZcf`GdYWU`7 cbg]XYfU]cb`d`YUgY`Udd`mUh`YUghU`Zyk`XUmj`VYZcfY`hY`UggYgga Ybh
Xi Y`XUH`"

Gi Va]gg]cb`bchYg. `C b`mcbY`gi Va]gg]cb`U`ck YXž`d`YUgY`i`d`cUX`hY`Wc ffYWhZ`Y

Hi fb]h]b`gYh]b[.`H\]g`Ugg][ba Ybh]g'gi Va]hYX`h\fc i [\`Hi fb]h]b`UbX`gh XYbhg`WJb`gYY`Hi fb]h]b`g]a]`Uf]m
fYdcfng"

5 mXU W' E Yei J' Ya Ybhg

Gh XYbhg' UfY' g' fcb [`mYbWci fU [YX' hc' Uth' bX' U' 'WUggYg' UbX' fYj] Yk ' 'YWh' fY' fYW' c' fX] b [g"

7 ci fgY' GWXYXi `Y

J JYk 'WUgg' hā YhUV`Y

F Ygci fWg

DfYgWf]VYX 'F Ygci fWg'

H\YfY]g'bc hI hVcc_ Vi hYUW k YY_ h\YfY 'UfY 'fYei]fYX 'fYUX]b[g'UbX'Z'a g'hc'j]Yk "'Gh XYbng'UfY 'fYei]fYX
hc'fYUX'h\Y'fYUX]b[g'UbX'k UhW h\Y'Z'a g'gc'h\Uh\YmiWUb'W'bf]Vi h'Z'`mi]b'hi hc]U'g"

GYY'A ccX'Y'UbX'@Y[Ubhc'Zc'f'h\Y'fYei]fYX'UbX'fYW'a a YbXYX'fYUX]b[g'UbX'gWfYb]b[g'U'gc'Zc'f
gi [[YghYX'fYgYUfW 'fYgci fWg" '5'gc'gYY'A ccX'Y'UbX'@Y[Ubhc'Zc'f'fYW'a a YbXYX'Z'a g'UbX'h'Y'j]g]cb

Gi Va]gg]cb 'cZ5ggYgga YbhiHUg_g

Hi fb]h]b 'Gi Va]gg]cb

Ʒmci 'YbWci bHYf'U'dfcV'Ya 'k \Yb'UH'Ya dh]b['hc'gi Va]hmc i f'Ugg][ba YbhiH'fci [\ 'Hi fb]h]bž'd'YUgY
HY'Yd\cbY'9I HYfbU'Gi ddcfhcb'-',) "' ' ' %cf'Ya U]'H'Ya 'cb'YI HYfbU'HY'f'gi ddcfh' i bgk "YXi "Ui "'Gi ddcfh
\ci fg'UfY', .\$\$Ua '—%\$.\$\$da 'cb'k YY_XUmg'UbX'-. \$\$Ua '—) .\$\$da 'cb'k YY_YbXg'f'*) 'XUmg'U'm'YUf'Ʒmci
UfY'i bUV'Y'hc'gi Va]hmc i f'Ugg][ba YbhiXi Y'hc'U'Zi 'hk]H'Hi fb]h]b'mci 'a UmUdd'm'Z'f'Ub'YI HYbg]cbž'Vi hmc i
a i ghfYHU]b'mci f'h]W_Yhbi a VYf'Z'ca '9I HYfbU'Gi ddcfhfU'cb['k]H'UbmcH'Yf'f'Yj UbhXcW a Yb'f'g'hc
]bWi XY'Ug'Yj]XYbV'hc'gi ddcfhmc i f'YI HYbg]cb'Udd'jW]h]cb" Ʒmci 'Ya U]'9I HYfbU'Gi ddcfhmc i 'k]
Ui 'ca UH]W]m'f'YW]j Y'U'h]W_Yhbi a VYf'ž'Vi h]Zmci 'HY'Yd\cbY'mci 'k]'b'Y'X'hc'gd'Y'W]W]m'Ug_'Z'f'cbY"
Hi fb]h]b'U'gc'dfcj]XYg'i dXUH'g'cb'H'Y]f'gm'g'Ya 'g'H'U'g'cb'Hk]H'Y'f"

; YbYfU'mž'UggYgga YbhiHUg_g'a i ghVY'gi Va]H'Y'X'Y'Y'W'f'cb]W]m'j]U'Y]H'Y'f'Hi fb]h]b'cf'U'A ccX'Y
Ugg][ba Yb'f' Ʒ]bg'f'Ub'W'g'k \Y'f'Y'hc'g]g'bc'h'd'c'g'g]V'Y'ž'hk]'V'Y'g'H'Y'X'cb'mci f'W'ci fg'Y'g'A ccX'Y'g]H'k]H
U'HY'fbUH] Y'gi Va]gg]cb'XYHU]g"

: cf]bZ'fa UH]cb'cb'\ck 'hc'gi Va]hUgg][ba Yb'f'cb]b'Y'j]U'A ccX'Y. \h'hd'g.#g'h XYb'f'hi bgk "YXi "Ui #ck!
gi Va]hUgg][ba Yb'f'a ccX'Y

5 WUXYa]W< cbYgmiUbX`D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga `]g`i`g]b[`h`Y`k`c`f`X`g`c`f`]X`Y`U`g`c`Z`c`h`Y`f`g`i`U`b`X`d`f`Y`g`Y`b`h]b[`h`Y`a` `U`g`m`c`i`f`c`k`b`" `#`W`U`b`h`U`_`Y`a` `U`b`m`
Z`c`f`a` g`z`Z`c`a` `X`Y`]V`Y`f`U`h`Y` `W`X`Y`U`h]b[`h`c` `U`W`W`Y`X`Y`b`h`U` `m`i`W`c`d`m]b[`Z`c`a` `U`g`c`i`f`W` `k`]h`c`i`h`U`W`_`b`c`k` `Y`X[`Y`a` `Y`b`h`

I`B`G`K` `[`f`c`i`d`g`d`U[]Uf]ga `]b`h`c` `h`Y` `Z`c` `c`k`]b[`W`U`h`Y`[`c`f`]Y`g.

- i bXYfgHUbX'mci f'f][\hg'UbX'fYgdcbg]V']hYg'Ug'U'gh XYbhUhl BGK
-

